

# 外孫女證陳廷驊病逝

## 南豐公關曾否認 警派員赴養和調查

香港文匯報訊(記者 杜法祖)現年89歲,有「棉紗大王」之稱的南豐集團創辦人陳廷驊,前日被傳在養和醫院病逝,惟南豐集團的公關公司卻否認其事。事隔1日,陳廷驊外孫女張添珞昨以家族成員身份發聲明,證實其外公已於上周末病逝。此外,警方亦證實昨晨曾派員到養和醫院,調查一名89歲男子之死,初步相信死因無可疑。

### 陳廷驊外孫女張添珞聲明

張添珞為陳廷驊幼女陳慧慧的女兒,她昨晚以家族成員身份發出聲明,全文如下:「本人張添珞謹代表陳廷驊家族對外沉痛宣布,外祖父陳廷驊先生於剛過去的周末因病與世長辭。在這個悲痛時刻,我們期望外界以及各大傳媒,能給予我們私人空間。我們在確定有關喪禮安排後,將立即通知各大傳媒。在此期間,請外界讓我們靜靜地進行私人的悼念活動及儀式。」

在養和醫院,昨日仍有不少記者聚集採訪,同樣不獲准上樓,其間不見僧侶出入醫院為生前篤信佛教的陳廷驊誦經,亦不見陳廷驊2名女兒陳慧芳和陳

慧慧蹤影。不過,昨晨9時30分,曾有一輛警車開入養和醫院停車場,多名警員下車上樓,逗留約半小時後乘警車離開。當記者上前追問警員到醫院是否與陳廷驊被傳死訊一事有關,有警官回應說:「唔講得!」

### 警指初步料死因無可疑

警察公共關係科昨晚回應本報記者查詢證實,警方昨晨9時28分接獲有關部門根據《死因裁判官條例》(第五百零四章)第四條通知,有關一名89歲中國籍男子的死亡報告。警方曾派員到醫院調查,初步相信死因並無可疑,事件由跑馬地分區雜項調查隊跟進。



南豐集團創辦人陳廷驊上周末病逝。資料圖片

警方證實昨晨開入養和醫院的警車,是據《死因裁判官條例》調查一名89歲老人之死。



富商陳廷驊在養和醫院病逝。

### 港聞拼盤



熱帶風暴「泰利」逼近本港,強風下英皇道塌樹。

### 鯽魚涌上水強風塌巨樹

香港文匯報訊(記者 劉友光)熱帶風暴「泰利」進一步逼近本港,不時颳起強烈陣風,在一號戒備信號下,港島鯽魚涌及上水昨分別發生塌樹意外,幸均未釀成傷亡,惟需消防員出動鋸樹清理。

首宗塌樹意外現場為鯽魚涌英皇道989號路邊對上護土牆。昨上午11時左右,護土牆對上斜坡一棵高逾20呎,粗約1呎的大樹,疑不敵強風吹襲突

### 陳振聰偽造遺囑案 申提取DNA赴英驗

香港文匯報訊(記者 杜法祖)富商陳振聰涉嫌偽造及行使已故華懋集團主席龔如心遺囑案,其代表資深大律師胡漢清早前提出申請,將涉案遺囑上提取的DNA式子樣本送到英國化驗後,交由政府化驗所雪藏。有關申請昨於東區裁判法院處理。

### 申提取DNA赴英驗

於遺囑上提取的DNA樣本送到英國的Cellmark化驗所檢驗。該化驗所來頭不小,規模於全球數一數二,為不少英國政府部門的專用化驗所。3份樣本將會直接運抵英國的化驗所辦公室,控辯雙方都會派代表到現場觀察,雙方同意化驗完畢後,整個樣本完整地交由警方看管。

## 流感高峰「加時」 腸病毒夾擊暑假

香港文匯報訊(記者 文森)今年暑假香港受流感和腸病毒「夾擊」。衛生防護中心表示,「變種」流感今年至今殺173人,流感高峰或罕有地延長至暑假。同時,目前正值腸病毒高發期,每星期平均有30宗幼兒院舍爆發個案,造成7宗幼童重症個案。

### 救世軍荃灣幼稚園21童染疾

流感肆虐,院舍接連爆發集體感染個案。其中,荃灣的救世軍吳國偉紀念幼稚園21名年齡介乎3歲至5歲的學童於上月21日起陸續出現流感病徵,包括發燒、咳嗽和喉嚨痛等。所有受影響學童毋須入院,他們現時情況穩定。衛生防護中心職員已視察該學校,並建議該校職員採取預防呼吸道感染措施。

另外,青山醫院2個女病房分別爆發甲型流感個案。其中一個病房先後有7名年介25歲至73歲病人染病,其中4人對甲型流感病毒呈陽性反應。另一個病房則有5名年齡介乎28歲至

60歲病人出現流感徵狀,其中3人對甲型流感呈陽性反應。有關病人現正接受隔離治療,全部情況穩定。

過往的冬季流感個案一般在4月至5月回落,但今年的高峰異常漫長。衛生防護中心總監曾浩輝表示,今年的流感病毒有基因變異,由1月至今,香港一直處於流感高峰期,情況與以往有明顯分別。最高峰時期即上月底至本月初,每星期檢測到1,100株流感病毒,近兩星期情況才稍為回落,他預計暑假前流感仍然活躍,但未知高峰期何時完結。

### 今年流感已殺173人

曾浩輝表示,高峰期延長下,流感重症亦較以往增加,由1月至今,已有260人染上嚴重流感,當中173人死亡,90%死者是長者。他指出,雖然流感病毒基因輕微轉變,但疫苗仍有效,他提醒長期病患者、長者及兒童



曾浩輝表示,流感重症90%死者是長者。

注射流感疫苗,以及注意個人衛生、避免去人多的地方。

除了流感外,腸病毒也趨活躍。曾浩輝表示,現時正值腸病毒的高發期,近期每星期平均有30宗幼兒院或幼兒園舍爆發腸病毒個案,以及7宗12歲以下兒童重症個案,包括上星期一名4歲男童染病死亡。他指出,腸病毒的毒性未見加強,大部分個案病情比較溫和,患者多數能自愈,只有少數感染併發症,他預計下月中個案會回落。

## 醫局45前線護士升職振士氣

香港文匯報訊(記者 曹晨)公立醫院前線護理人員人手緊絀、工作壓力大,流失嚴重。醫管局近年為挽留人才,提升前線護理人員士氣,除了增聘人手舒緩壓力,更改善護理人員晉升機制,增設顧問護師等高級管理人員職位,加強前線督導工作,2011/12年度共有45位合資格人士晉升為顧問護師,本年度更進一步增加20個名額。獲得晉升的護理人員認為,晉升加強員工的士氣。

瑪嘉烈醫院創傷急救科顧問護師梁明,由1986年開始加入護士行業,1995年成為專科護士。今年3月獲得晉升,成為顧問護師,屬於高級護士長級別。他透露,成為顧問護師之後,工作量增加,責任也更加重。現在不僅關注病人當下的病情,更會聯絡心理治療師和專業社工,為病人及家屬



黃芷穎(右)和梁明,今年新晉升為顧問護師。

提供急救、治療、復康的一站式治療。除此之外,還會舉行定期案例回顧會議,改進不足,提升服務質素。

威爾斯親王醫院燒傷科顧問護師黃芷穎則認為,晉升可以加強護士在護理行業的認受性,肯定護理人員的工作,雖然責任感加重,但同時也加強員工士氣,工作時更有雄心壯志。她晉升為顧問護師只有短短3個月,怎樣加強與同事之間的合作、教導新入職員工等,都是需要時間面對的挑戰,但她對此表示十分有信心。

### 屯門痢疾蔓延

香港文匯報訊(記者 文森)在屯門爆發的痢疾個案蔓延,再多3人中招,令累積感染個案增至9宗。當中4宗懷疑與進食壽司有關,涉及2間壽司店,分別是屯門利寶商場的「心思」,以及盈豐商場的「糖蜜蜜」,衛生防護中心總監曾浩輝呼籲公眾注意飲食衛生。

最新接獲的3宗桿菌性痢疾感染個案由屯門醫院呈報,涉及3名年齡介乎3

### 2壽司店疑播毒

歲至29歲女病人,她們在本月10日至12日期間出現發燒、肚瀉和嘔吐等的徵狀,全部於屯門醫院急症室求診,毋須入院。3人均居於屯門,初步調查發現,他們的糞便樣本均含有宋內氏志賀菌。衛生防護中心表示,桿菌性痢疾是由人體腸道內的志賀氏桿菌引起的腸道感染,會直接經患者或帶菌者的糞便傳播,或間接經受污染的食物和食水傳播,夏季的感染較多。

## 內地單非童受傷 多返港求診

香港文匯報訊(記者 曹晨)目前有數萬名單非兒童居於內地,他們一旦發生家居意外,多數會選擇返港求醫。威爾斯親王醫院燒傷科每月均收到2宗至3宗內地港童緊急求醫個案。

醫管局兒科中央統籌委員會今年1月期間,在12間設有兒科的急症醫院收集數據。在1,600多名經急症室入院的兒童中,104人為雙非兒童,單非兒童佔218人,佔服務使用者人數20%。跨境求診的內地港童,多數選擇到北區醫院、大埔那打素醫院和威爾斯親王醫院求診。

威爾斯親王醫院燒傷科顧問護師黃芷穎透露,該院燒傷科每月平均接收2宗至3宗港童在內地發生家居意外後返港求診的個案,多數是洗澡時發生,大部分與家長疏忽引致燙傷有關。她舉例稱,一位內地港童洗澡時,其內地母親沒有及時注入冷水,港童跳入注滿熱水的浴缸中,造成燙傷。之後父母緊急帶同港童返港治療,經檢查,該名港童全身已有約50%燙傷,情況一度危殆,最終需要接受植皮手術,日後更要穿著壓力衣復康。

黃芷穎續稱,過往還有許多嚴重個案,例如有家長在家煲湯時,將爐具放置於飯廳地面上,港童因好奇心而走近揭開煲蓋,導致湯煲翻倒而燙傷,需要緊急送到香港醫院治療。

黃芷穎提醒市民及家長,因為冰水能使皮膚表層迅速降溫而導致水泡,家長切忌使用,在發生燒、燙傷時,應立即使用冷水沖淋或浸泡傷處至少20分鐘,之後用乾淨的濕毛巾蓋住傷口,盡快求醫,切忌自行塗抹醬油、蛋白等坊間流傳的燒燙傷土法,以免加大皮膚散熱難度。同時她呼籲家長,要加強對兒童的照顧,避免意外發生。

## 自配中藥疑中毒 頸痛漢四肢麻痺

香港文匯報訊(記者 文森)香港再現服食中藥後中毒的懷疑個案。一名52歲男子根據中醫書籍及報章專欄,自行處方藥方醫治頸痛,服後出現烏頭類生物鹼中毒徵狀,經治療後已出院。有關藥材是該男子年前從不同藥材店購入,他並沒有保留藥渣,有毒中藥材的來源仍有待調查。

衛生署表示,接獲醫管局的呈報指,本月7日,一名52歲男子因頸痛,在未曾徵詢中醫師的專業意見而自行處方中藥材,服後出現與烏頭類生物鹼中毒相符的症狀,包括四肢、面部及舌頭麻痺、冒汗及暈眩,遂到公立醫院接受治療,翌日出院。

醫管局其後的化驗顯示,該名男子的尿液樣本含有兩種罕見而毒性猛烈的烏頭類生物鹼「滇烏鹼」及「粗莖烏頭鹼」。衛生署發言人表示,該兩種物質屬於一種植物成分,含這些成分的藥材在香港並不常用,主要包括「小黑牛」、「黃草烏」及「火焰子」等。若不當使用含烏頭類生物鹼藥材,會導致中毒徵狀,包括口部及四肢麻痺、噁心和嘔吐、四肢無力、呼吸困難及心律紊亂。衛生署至今並沒有接獲相關事件的其他報告。署方提醒市民不可妄自配發及服用中藥,必須遵從中醫師的指示,以及光顧有良好信譽的藥商購買中藥,以策安全。

**CONCORDIA INTERNATIONAL SCHOOL**  
Transforming Lives Together....

北美課程,全英語學習,畢業生優先升讀美國協同大學。  
(招收Grade 7-12各級新生,投資移民子弟的最佳選擇)

- A staff of expert teachers, including native English teachers.
- English is the medium of instruction and conversation.
- High-speed wireless Internet access on campus, e-books are used for many courses. Students have their own laptops for study.
- An internationally recognized American-patterned curriculum based on the PSAT, SAT, AP and TOEFL requirements.
- After-school ESL classes for students with need.
- Over 98% of our graduates attend universities worldwide - 100% of our graduates are successful.
- Students can become more confident and independent learners - able to excel in an ever-changing society.
- Concordia offers small, intensive classes for grades 7-12.
- Multi-national student mix, over 30% of our students do not speak Chinese, some 15% are Japanese nationals.

Give us a call today or visit our website  
**[852] 2789-9890 www.cihs.edu.hk**

EDB Reg. No. 1/21599/90

香港法國文化協會  
Alliance Française de Hong Kong

Worldwide network in 136 countries  
In Hong Kong since 1953  
French Authorities Examination Centre

2012年6月至9月 基礎法文班招生

地址: 灣仔軒尼詩道123號1樓 電話: 2527 7825  
九龍佐敦道52號 電話: 2730 3257

法語課程A1和A2  
獲持續進修基金資助

Institution Code: 312AFDHK  
Course Code: A1-24C083834  
A2-24C083842

http://www.alliancefrancaise.org.hk

Take a breath of French air!